Chapter 10: The Plan

SFX S: RATTLE!

1ST ELIMINATION ROUND: DAY 13

15:40:24

MUST BE THAT SHE'S HIS TRUMP CARD.

THE REASON WHY HIUCHI MASAYA DIDN'T KILL MIKU,

AND LEFT THE IMAGE OF THE CRIME SCENE TO THE COPS.

HE TRIED TO CAST ME AS A PERVERTED MURDERER,

ABDUCTED MIKU,

LET'S ANALYZE HIS ACTIONS UP TILL NOW.

WOULDN'T HAVE ME DEAD WITHIN TWO WEEKS.

BUT JUST GETTING ME ARRESTED,

TO LURE ME OUT AFTER MY RELEASE,

HE'LL ABDUCT MIKU AGAIN.

SO HE MUST HAVE EXPECTED I'D BE RELEASED.

HE DIDN'T LEAVE ANY EVIDENCE TYING ME TO THE MURDERS,

HE STRENGTHENED THE POLICE'S HATRED FOR ME.

AS I CARE-LESSLY CHARGE ONTO THE SCENE,

THE WRATH OF THE POLICEMAN IN AMBUSH WILL EXPLODE...

THIS GUY IS REALLY CRAFTY.

HIUCHI MASAYA!?

EVEN IF I TELL THE POLICE THE TRUTH,

I'LL BE KILLED FOR BREAKING THE TOURNAMENT RULES.

SFX: SHUDDER!

AS LONG AS I CAN TURN THIS AGAINST HIM...

THEN,

SHE'S THE ONLY PERSON LIVING IN THAT BLOCK AND HAS CONNECTIONS WITH THE CHILDREN'S HOSPITAL.

YES, LOOK HER UP.

MUSASHINO CITY FORTUNE TEMPLE OO,

IS THAT RYOUKO ONIGI?

POLICE STATION

TL NOTE: THE "FORTUNE TEMPLE" IS A LITERAL TRANSLATION...

SFX: RAGE!

SFX: CLENCH!

I'LL BE THERE SOON!

NAOTO KUNIYOSHI AND THE CHILDREN'S HOSPITAL,

THOSE TWO ARE DEFINITELY CONNECTED.

……

ﾌｰ…

SFX: PASS BY!

A CELL PHONE?

AH, SAITOU-SAN, THIS IS FOR YOU.

ｶﾞｻｯ…

FOR ME? PERSONAL-LY? WHO'S IT FROM?

1ST ELIMINATION ROUND: DAY 13

17:07:32

UGH ...

コン コン

SFX: KNOCK, KNOCK!

SFX: SQUEEZE!

SFX: SLIDE!

THE NURSE WAS HERE,

SHE SAID MIKU HAD HER MEDICATIONS AND IS ASLEEP

SHE WON'T BE ABLE TO SLEEP.

SHE ALSO SAID IF THERE'S NO MEDICATION,

NAO-KUN!

AVENGE YOU.

I DEFINITELY WILL...

IT'S FINE.

SORRY, FOR CALLING YOU OUT HERE.

THIS TEXT...

IS IT TRUE?

NOW THIS IS A FIRST.

YOU ARRANGED A MEET-UP WITH ME,

LET'S GET ON WITH IT.

THAT'S RIGHT...

For 10 years...

WHY WOULD YOU TWO GET INVOLVED WITH SOMEONE LIKE THAT?

THE SERIAL KILLER OF TEENAGE GIRLS,

WANTS TO ATTACK MIKU ...

IT VIO-
LATES
THE 12TH
RULE,
CORRECT?

THIS IS
REVEALING
THE TOURNA-
MENT TO A
THIRD-PARTY.

NAOTO
KUNIYOSHI
SENT THE
TEXT.

THIS
WAS THE
PHOTO WITH
HIS CELL
PHONE.

YOU
HAVE TO
MAKE SURE
I ENJOY
THIS TOUR-
NAMENT,
<3

RE-
TALIAT-
ING WITH
ONLY 2
DAYS
LEFT,

ALL HE
MENTIONED
WAS THE
OPPONENTS'
INFO, SO IT
SHOULDN'T
BE A PROB-
LEM.

IT'S
NOT LIKE
HE REVEAL-
ED THE TOU-
RNAMENT'S
DETAILS,

NAO-
KUN.

I DON'T
HAVE MANY
CLUES,

YOU ARE
ALL I CAN
RELY ON.

THE PO-
LICE DON'T
BELIEVE ME
EITHER.

ARGH!

SFX: BAM!

I UN-DER-STAND IF YOU DON'T ...

THIS IS VERY DANGER OUS, OUR OPPO-NENT IS A SERIAL KILLER,

...

ARE YOU NOT HER BROTHER?

STOP SAYING THAT.

SFX: THROB

SFX PAT!

I'LL PROTECT THE BOTH OF YOU!

JUST LEAVE IT TO ME.

IF YOU ARE AS-KING FOR HELP, THE SITUATION MUST BE GRAVE,

YUUKI.

THA... THANK YOU!

SFX: Ba-dump!

THIS GUY'S REALLY...

SFX: Clatter!

SFX: Step!

PANT!

GASP!

TOILET

YAWN!

SFX: Creak!

SFX: Step, step!

SFX: Rattle!

GASP!

MIKU.

PANT!

MIKU, MIKU, MIKU!

SFX: Rattle!

SFX: Pull!

SFX: Knock!

SFX: Rattle!

SFX: Knock. knock!

Kuniyoshi Miku

DOESN'T WISH YOU TO LIVE.

OUR WORLD ...

SFX: GLARE!

WHAT BUSI-NESS ...

DO YOU HAVE HERE?

!?

SFX: SWISH!

MIND YOUR OWN BUSI-NESS.

SFX: SWOOSH!

!!

SFX: SLIDE!

YUUKI?

SFX: SLICE!

SFX: UGH! GRUNT!

SFX: RAISE!

UGH!

KUNI-YOSHI ...

!

PRO-TECT MIKU!

NAOTO!

SFX: SLAM!

SFX: THUD!

!!

!!!

UNH!

SFX: KICK!

SFX: WHACK!

THAT'S RIGHT...

IT'S PRECISELY BECAUSE OF THIS...

ドン

COUGH!

ドン

OWW!

ドン

SFXs: Ba-dump!

CALLED YUUKI OVER.

THAT I...

SFX: Collapse!

KILL HIM!!

AS LONG AS HE KILLS HIUCHI HERE...

SFX: Tremble, tremble!

USING HIS EMO-TIONS...

YUU-KUN...

YUU...

SFX: WHAP!

HOW DARE YOU!

IT WAS YOU.

SFX: HOLD!

SFX: DROP!

ナオ!!

STOP!!!

SFX: THUD!

WHAT AM I ...

DOING?

HAA!

EN- ENOUGH ...

HUFF!

YUUKI!

GASP!

NA...

NAO!

PANT!

.....!

ナオ!!!

Y-YEAH ...

YOU CALMED DOWN?

1ST ELIMINATION ROUND: DAY 14

00:45:21

THERE'S LESS THAN 24 HOURS LEFT!

AFTER THAT,

I'LL THINK OF SOME-THING.

B-BUT ...

YUU-KI, YOU SHOULD HEAD BACK,

YOUR WOUND IS DEEP.

SFX: BA-DUMP!

SFX: SLAM!

SFX: SCREECH!

THINK OF SOME-THING?

YOU ...

WHY IS HE STILL ALIVE?

WHAT WERE YOU THINK-ING?

YOU IDIOT!

WHY DIDN'T YOU LET YOUR FRIEND FINISH HIM?

SFX: RING, RING!

トゥルルル…

WE WILL NOT KILL HIM OUR-SELVES.

SFX: BEEP, BEEP!

ARE YOU LIS-TEN-ING !?

HEY,

ピッ ピッ

RRRR

RRRR

205
Saitou

RRRR

.....

HELLO?

HE'S USING A VOICE CHANG-ER.

!!

LOOK LIKE YOU RECEIVED MY PRE-SENT.

YOU ARE ...

OFFICER SAITOU.

USE-LESS POLICE-MAN.

THANK YOU FOR LETTING ME GO,

KUNI-YOSHI, WHERE ARE YOU!?

MMM...

IF YOU DON'T HURRY, ANOTHER GIRL MIGHT DIE!

I'VE ALREADY PREPARED MY NEXT PREY.

WHAT!?

WHAT ARE YOU DOING?

.....

HAA!

HAA!

IS THAT ONII-SAN?

HUH?

I'LL SHOW YOU...

MY TRUE POWER.

THE ADDRESS IS IN KO-GANETAI'S SOUTH DIS-TRICT...

DON'T, ONII-SAN...

THE PREVI-OUS...

DE-SERTED HOSPI-TAL.

SEALED
NO ENTRANCE

1ST ELIMINATION ROUND: DAY 14

01:40:12

WHY DO I HAVE TO CARRY ALL THESE FOR YOU!?

SERIOUSLY.

SFX: CLATTER!

AND QUIT BEING A SLAVE DRIVER!!

JUST KILL THE BASTARD ALREADY.

SFX: GLANCE!

YOU SHOULD BE ABLE TO IDENTIFY PHYSICAL FEATURES FROM THIS DISTANCE.

IT'S ABOUT 6-7 METERS FROM THE NEAREST MAIN BUILDING.

HA...

PANT!

GASP!

HELP ME CHANGE OUR CLOTHES.

WHAT YOU DOING?

WHY?

TELL ME!

THE ENEMY OF THAT POLICE MAN,

IS ME.

SFX: CLATTER!

THAT BASTARD'S CROSSBOW,

PLUS THESE STRINGS ...

I CAN'T SAY IT,

THAT'S AGAINST THE RULES.

WHAT IS YOUR GOAL?

AS LONG AS I CAN CREATE A SCENE,

IT'LL SEEM LIKE ME KILLING THAT WOMAN.

SFX: SCRAPE, SCRAPE!

SFX: CREAK!

HE WON'T BE ABLE TO SEE THEM FROM THAT FAR.

THESE STRINGS,

SFX: GRUNT, GRUNT!

I NEED TO BE CAREFUL NOT TO INJURE HIM.

BEFORE THE POLICEMAN GETS HERE, I NEED TO SET IT UP.

UGH!

ONIGI, GIVE ME A HAND.

THERE'S NO MORE TIME!

STOP ORDERING ME.

I REFUSE.

SFX: PISSED!

WHAT ARE YOU SAYING!?

DO YOU WANT ME TO REPORT EVERYTHING YOU'VE DONE TO THE POLICE?

SFX: GLARE!

THIS BITCH ...

SHIT!

WHY DOES IT HAVE TO BE NOW?

SFX: SHOCKED!

IF YOU DON'T WANT THAT, THEN HELP!

WANT TO THREATEN ME.

YOU TOO ...

ハァ…

SFX: WHACK!

SFX: CRUMBLE!

!?

SFX: FALLS!

I HATE THOSE WHO ORDER ME AROUND!

REMEMBER THAT WELL!

WHA...?!

YOU,

YOU...!

ONE OR TWO, I CAN DEAL WITH ...

WHAT KIND OF JOKE IS THIS?

SFX: THUD!

Why the be-trayal?

WHY THE DISRE-SPECT !?

WHY DON'T YOU ALL JUST OBEY ME!?

AS A SLAVE,

ALL YOU HAVE TO DO IS FOLLOW YOUR MASTER EVERY-WHERE, RIGHT?

Z...

Be-trayed you?

Who...

I MUST ...

STOP HIM!

LITTLE GIRL...?

COMING TO THIS AREA, ARE YOU SURE YOU'LL BE OKAY?

ARE, ARE YOU AL-RIGHT?

SFX: SCREECH!

DANGE-ROUS...

SFX: STAGGER!

DON'T DO ANY-THING...

SFX: VROOM!

ONI-SAN!

1ST ELIMINATION ROUND

22HRS 00MIN 51SEC

DEATHTOLL

TRANSLATOR- MAGOO123 AND SCHI

PROOFREADER- PERVYSPAGECHUCK

CLEANER- KABUTO93

TYPESETTER- SAVINO

QUALITY CHECKER- KABUTO93